

D Montageplan für Unterbau-Geschirrspüler mit 45 cm Breite

Bitte beachten Sie diesen Montageplan und lesen Sie unbedingt die Gebrauchsanweisung vor der Aufstellung - Installation - Inbetriebnahme. Dadurch schützen Sie sich und vermeiden Schäden an Ihrem Gerät.

GB Installation diagram for 45 cm wide built-under dishwashers

To avoid the risk of accidents or damage to the dishwasher it is essential to read the operating instruction manual supplied with it before it is installed or used for the first time.

N Monteringsplan for innbyggings-oppvaskmaskin med 45 cm bredde

Ta hensyn til denne monteringsplanen og les absolutt bruksanvisningen før oppstilling – installasjon – igangsetting. Da beskytter du deg mot person- og materiellskade.

DK Monteringsplan til underbygnings-opvaskmaskiner med 45 cm bredde

Følg venligst denne monteringsplan og læs bruksanvisningen inden opstilling, installation og ibrugtagning for at undgå skader på personer og produkt.

FIN U-mallisten, 45 cm leveiden astianpesukoneiden asennuskaavio

Noudata tätä asennuskaaviota ja lue ehdottomasti mukana toimitettu käyttöohje ennen astianpesukoneen asennusta, liittäntöjä ja käyttöönottoa. Näin vältät mahdolliset vahingot ja laitteesi rikkoutumisen.

S Monteringsritning för 45 cm breda u-diskmaskin

Följ monteringsritningen och läs bruksanvisningen innan maskinen ställs upp - installeras - tas i bruk. Därigenom undvika olyckor och skador på maskinen.

RU Монтажный чертёж для встраиваемой посудомоечной машины с шириной 45 см

Пожалуйста, соблюдайте указания этого монтажного чертежа и обязательно прочитайте инструкцию по эксплуатации перед установкой, монтажом и вводом в эксплуатацию машины. Этим Вы защитите себя и предотвратите повреждения Вашей машины.

TR Tezgah altı bulaşık makineleri için montaj planı 45 cm genişliğinde

Bu montaj planını dikkate alınız ve cihazı kurmadan ve çalıştırmadan önce kullanma kılavuzunu mutlaka okuyunuz.



Gebrauchsanweisung beachten!

See operating instruction manual!

Ta hensyn til bruksanvisningen!

Følg venligst bruksanvisningen!

Noudata käyttöohjetta!

Beakta bruksanvisningen!

Соблюдайте указания инструкции по эксплуатации!

Kullanma kılavuzunu dikkate alınız!



Anschlusswerte beachten!

Check voltage, rated load and fuse rating!

Ta hensyn til tilkoblingsverdiene!

Tiislutningsværdierne skal overholdes!

Tarkista sähköliitännätiedot!

Beakta anslutningsdata!

Учитывайте параметры подключения!

Bağlantı degerlerine dikkat ediniz!



Vor dem Verschieben des Geschirrspülers Füße eindrehen.

Screw the feet in before moving the dishwasher!

For du flytter på oppvaskmaskinen må maskinføttene skrues inn!

Benene skal justeres ind, inden maskinen flyttes!

Kierrä säätöjalat sisään ennen kuin siirät astianpesukonetta!

Innan diskmaskinen flyttas ska skruvfötterna skrivas in!

Перед перемещением посудомоечной машины необходимо вкрутить ножки!

Bulaşık makinesini yerinden oynatmadan önce vidalı ayakları içeri çeviriniz!



Beschädigung oder Brandgefahr!

Risk of damage or fire hazard!

Fare for skade eller brann!

Risiko for beskadigelse eller brand!

Vahingon tai tulipalon vaara!

Skaderisk eller brandfare!

Опасность повреждений или возгорания!

Hasar veya yangin tehlikesi!



Türfedern auf beiden Seiten gleichmäßig einstellen!

Adjust door hinges evenly on both sides!

Innstill dørjærene jevnt!

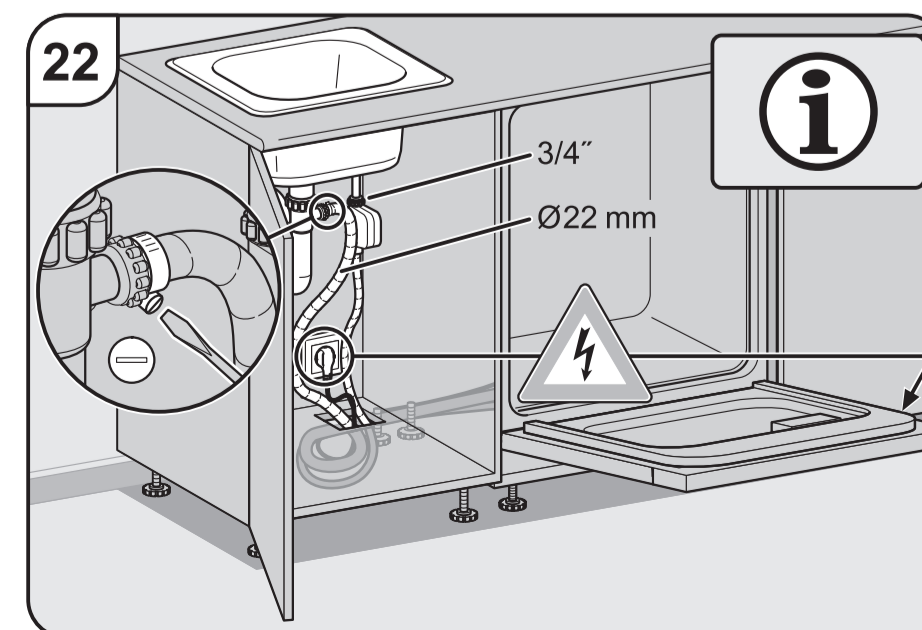
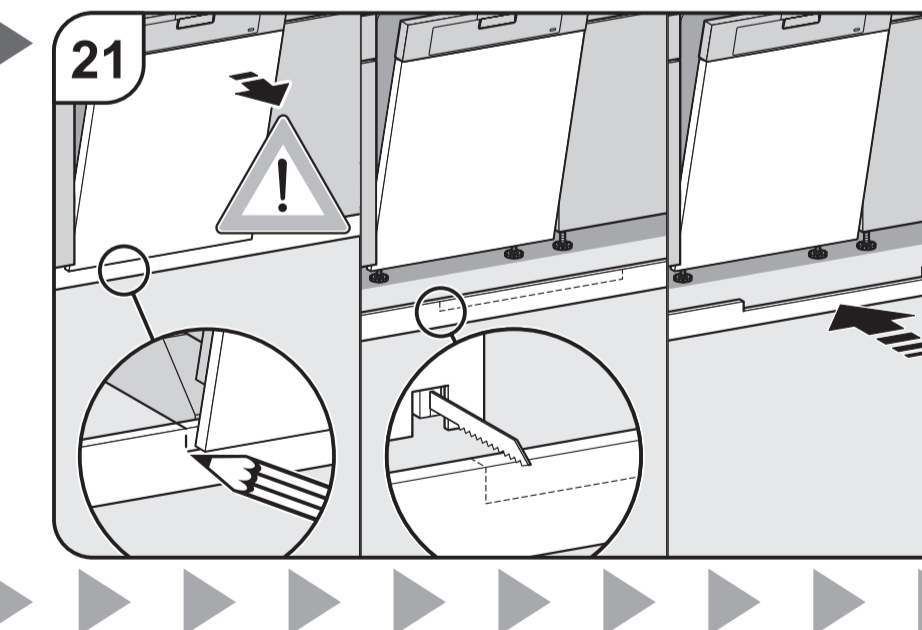
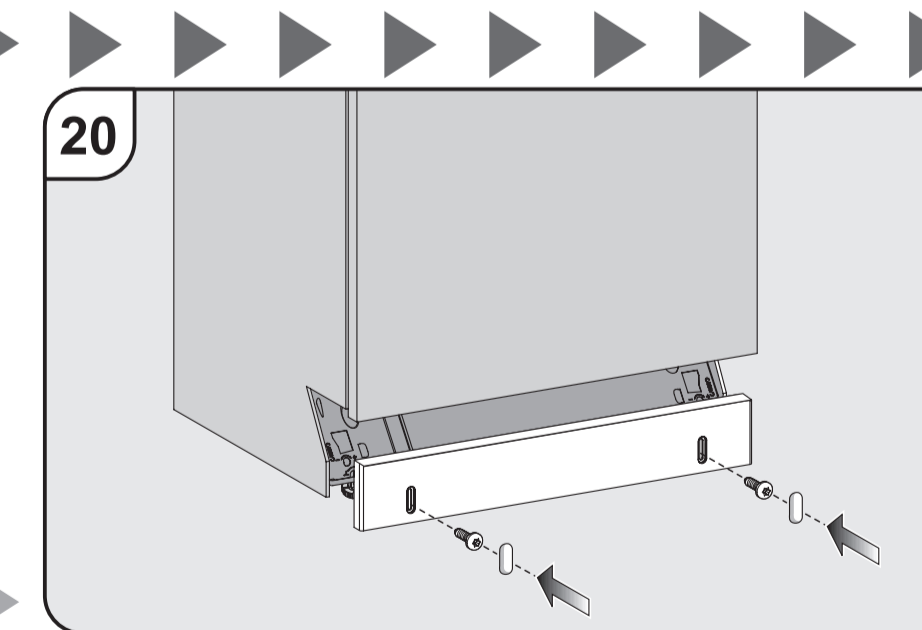
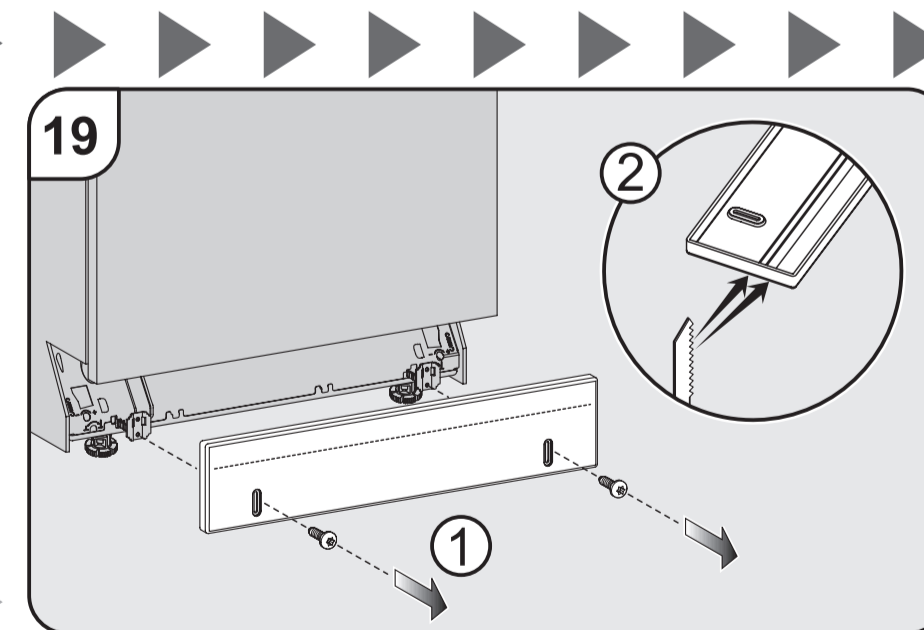
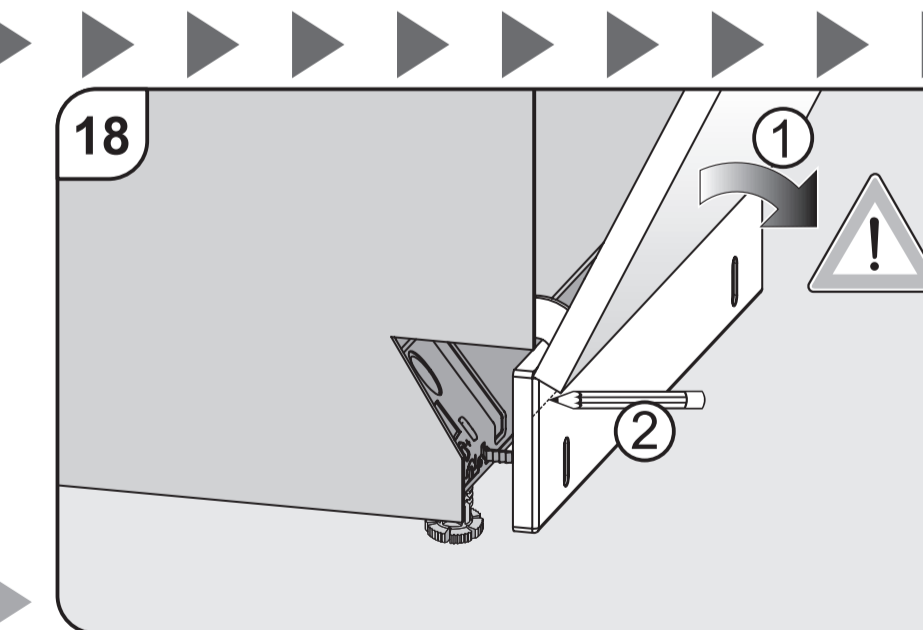
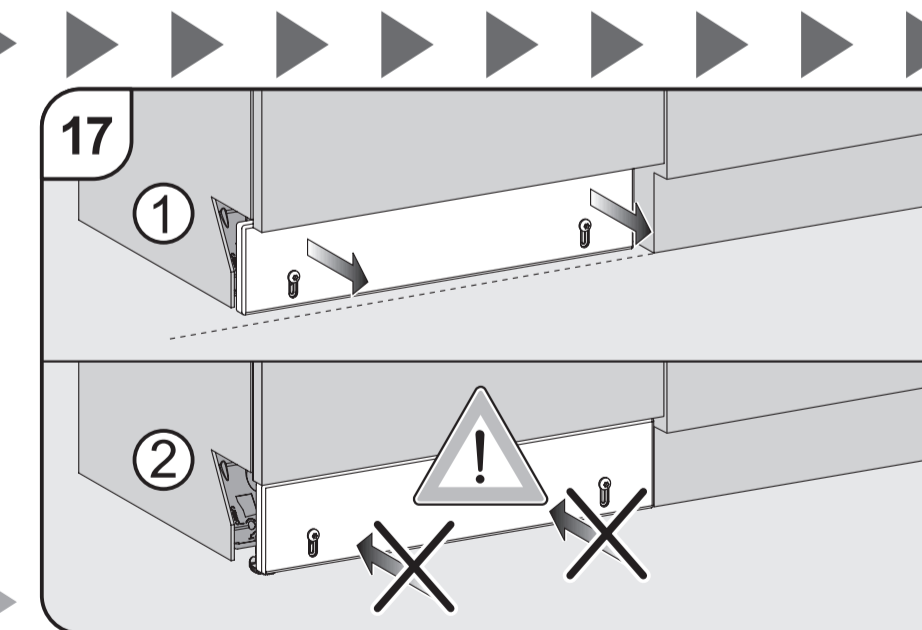
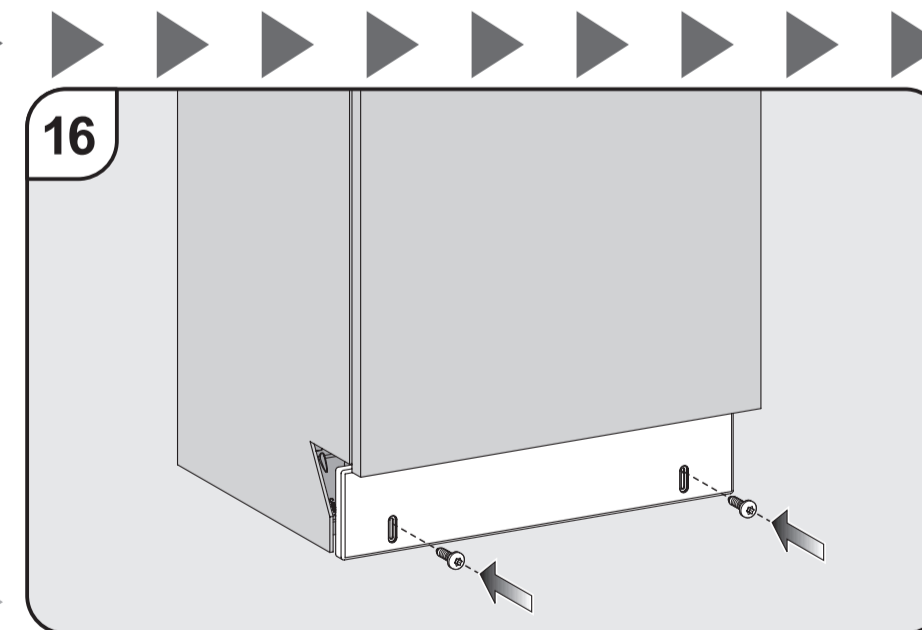
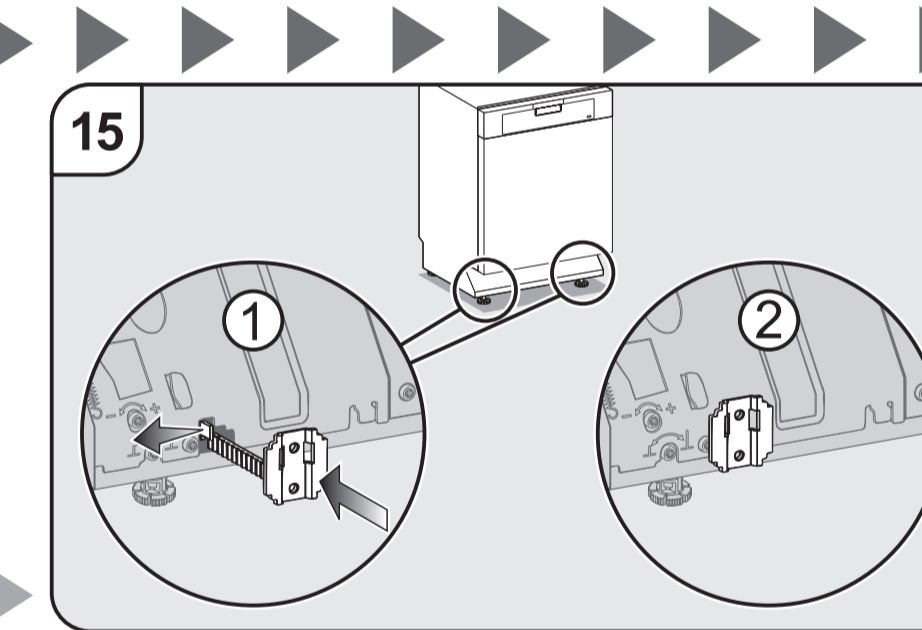
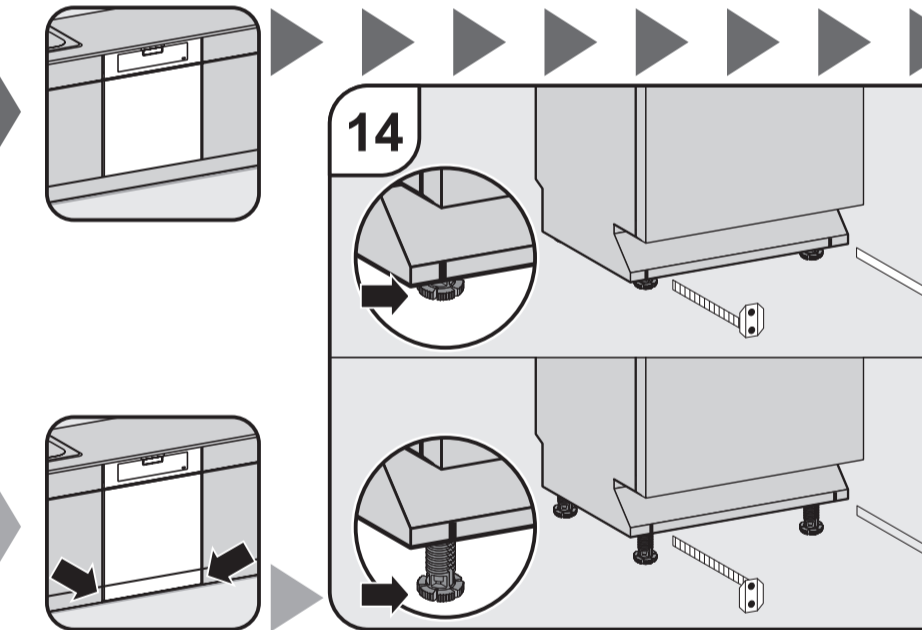
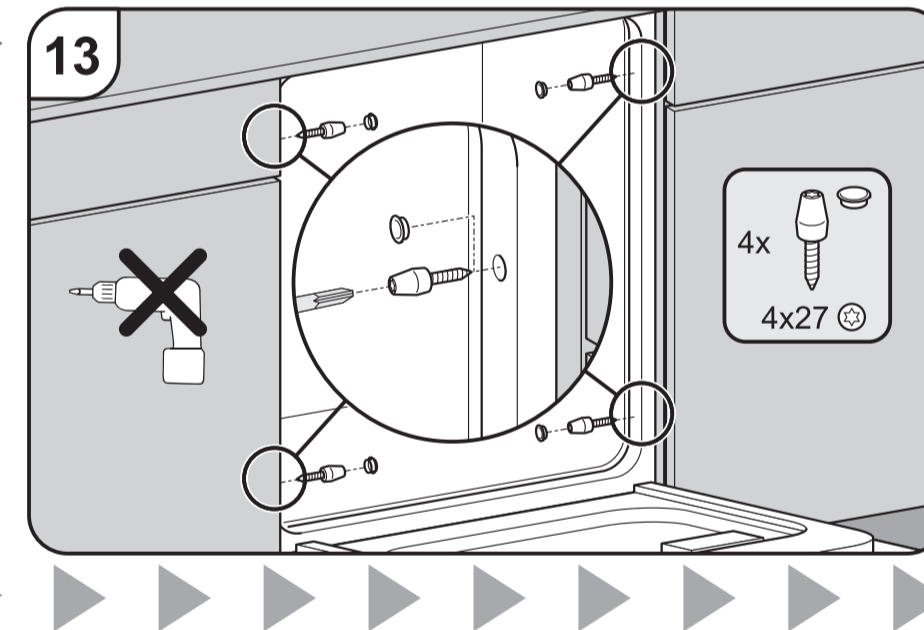
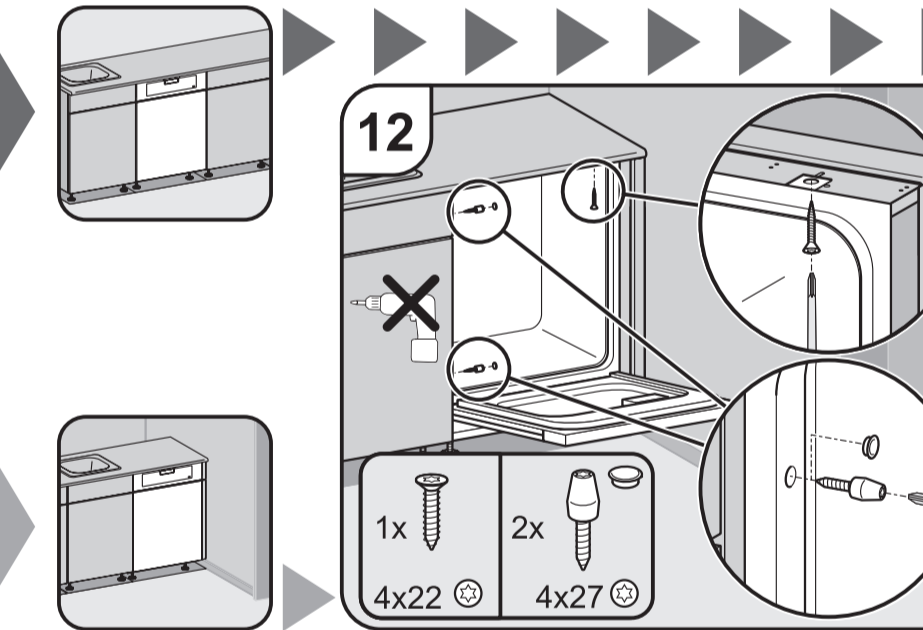
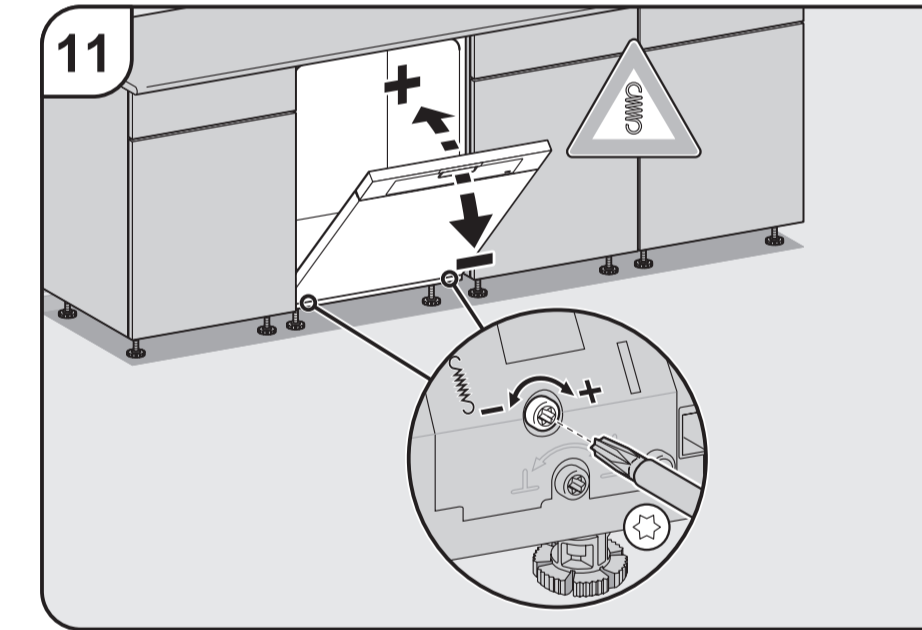
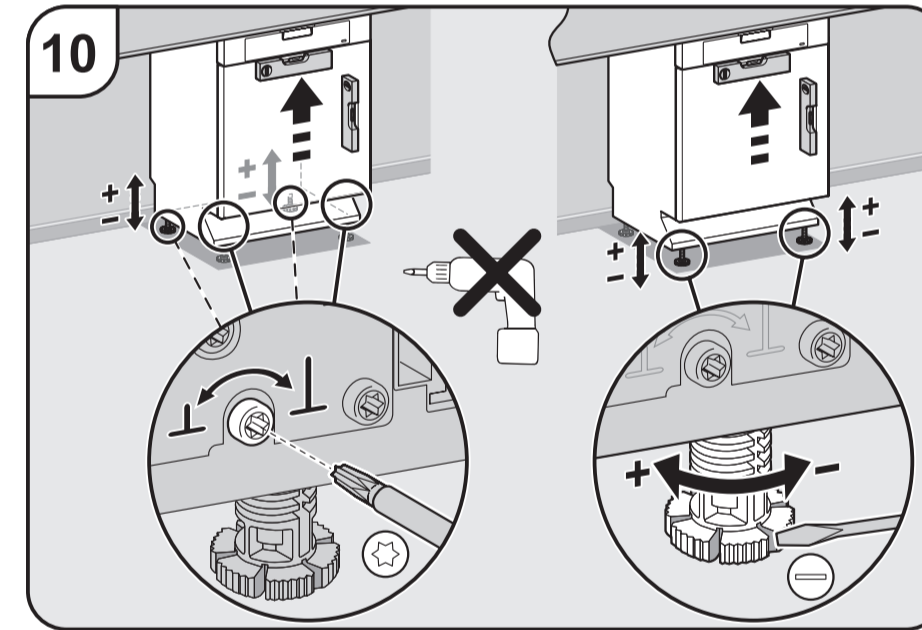
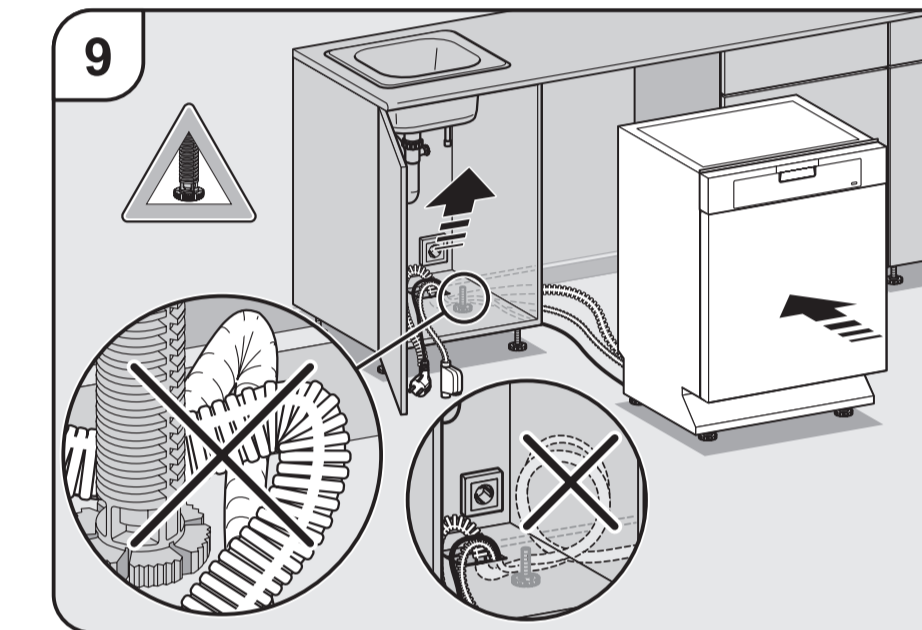
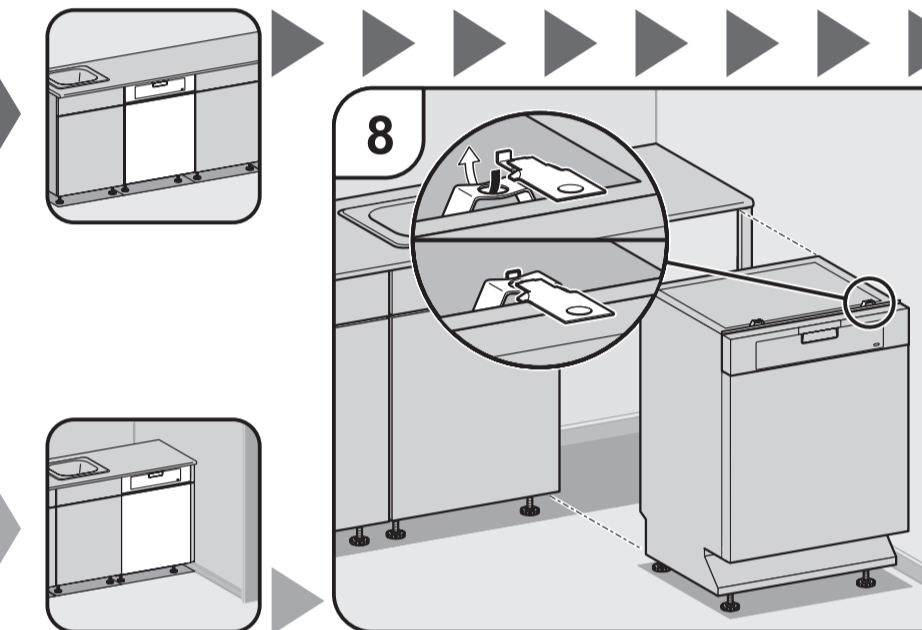
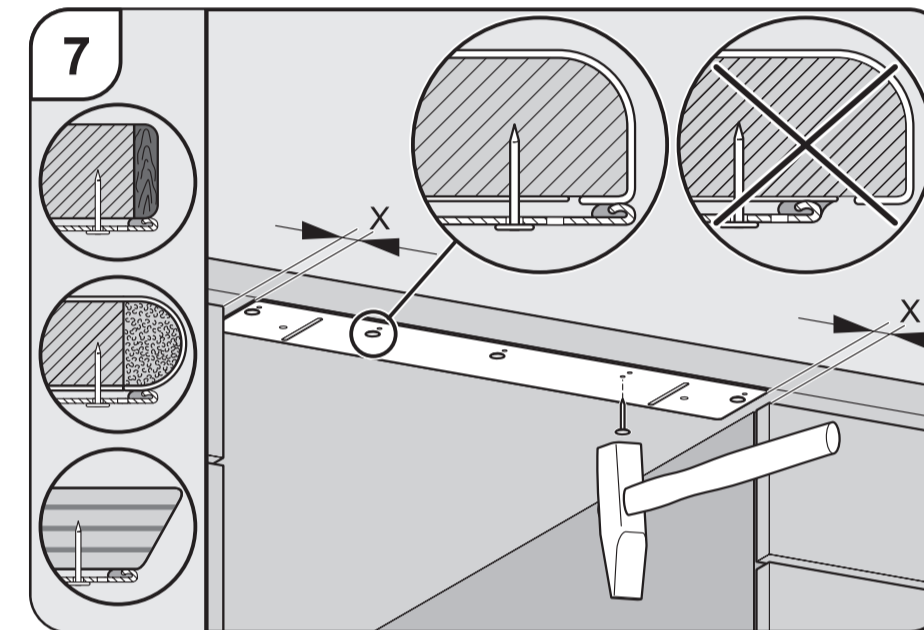
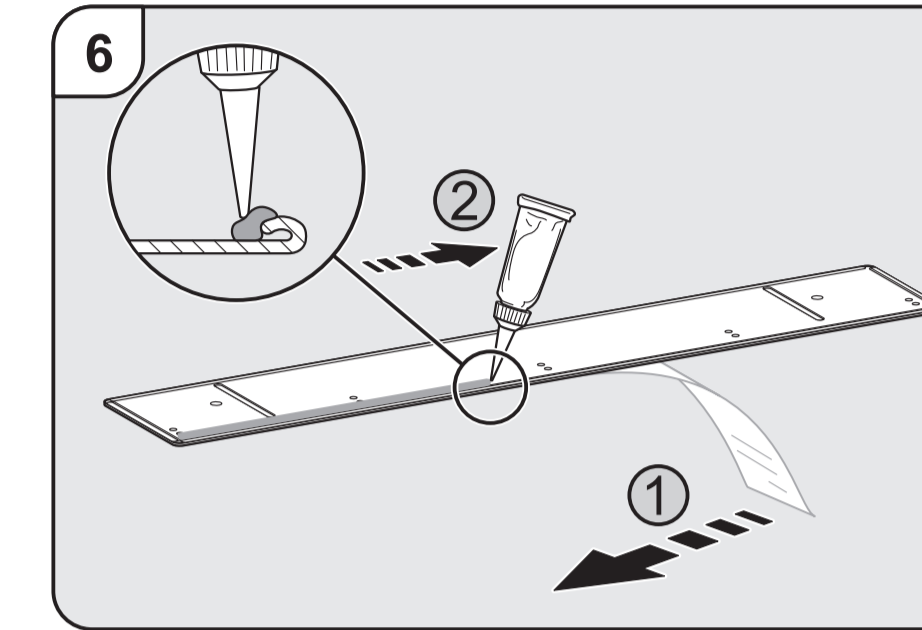
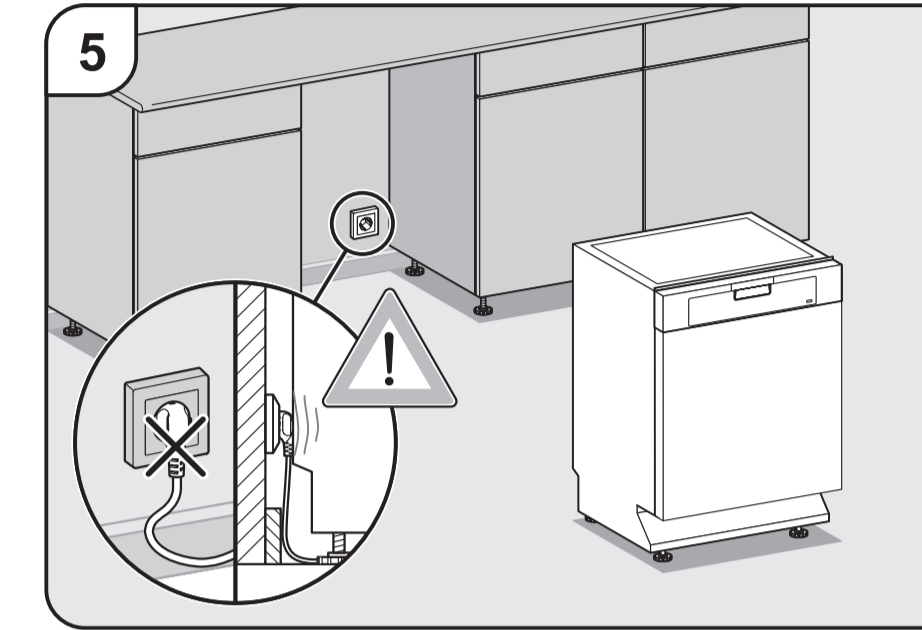
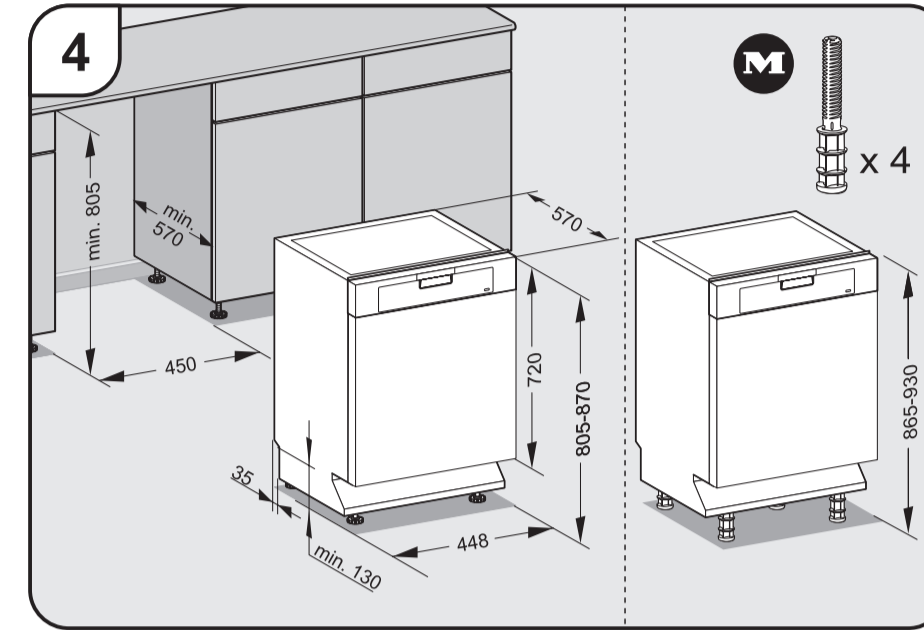
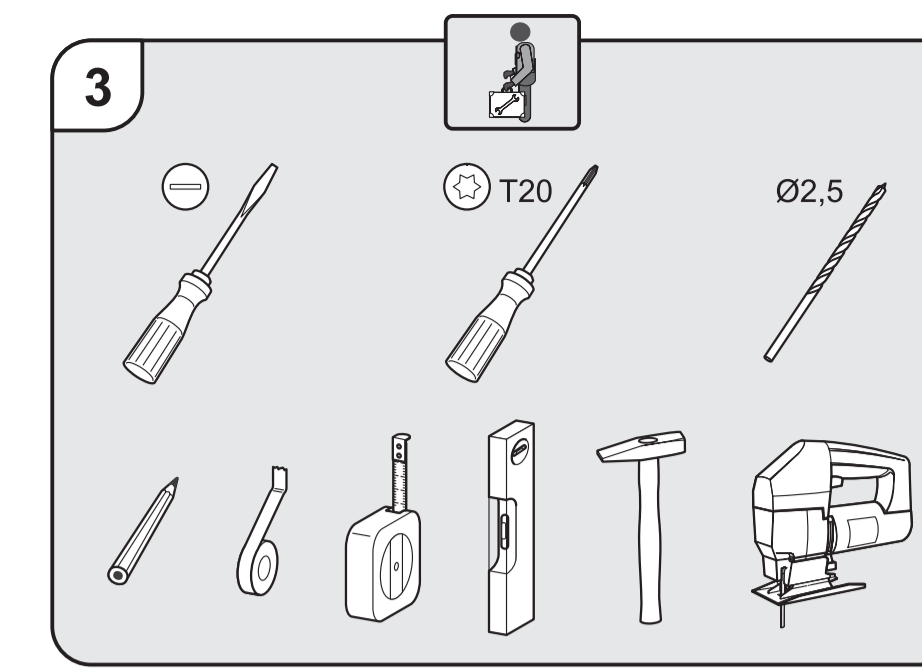
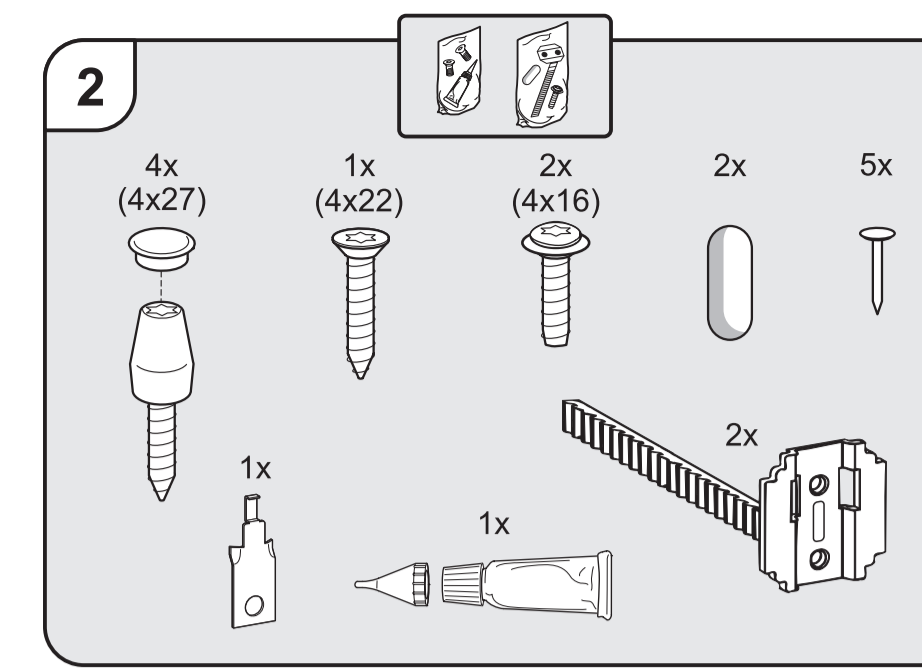
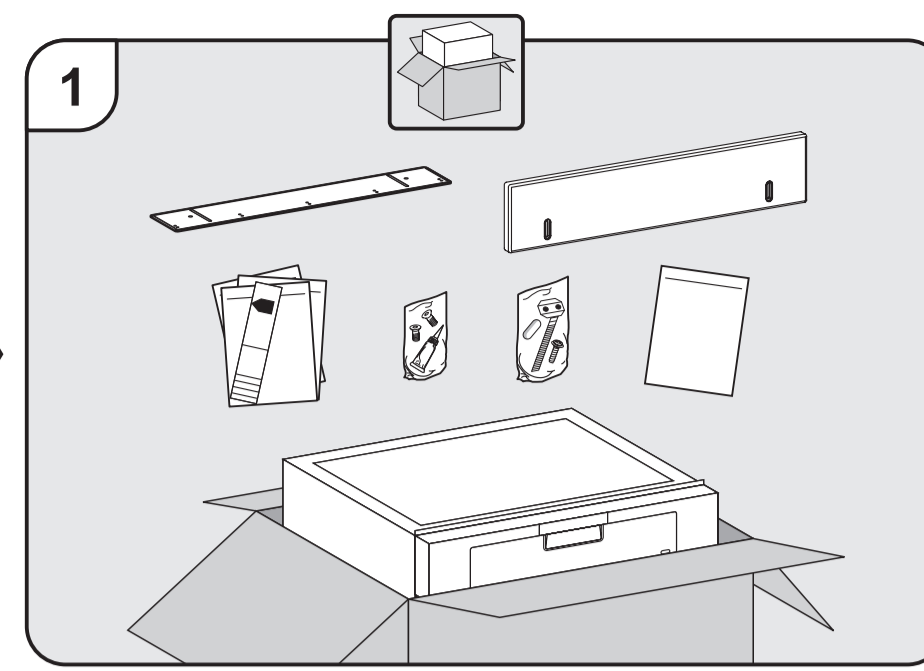
Dørjærene skal indstilles ens!

Säädä luukun jouset tasapainoon!

Justera luckfjädringen jämnt!

Равномерно отрегулируйте натяжение дверных пружин!

Kapi uyarlarını esit ayarlayınız!



Tekstvejledning til montering af opvaskemaskiner til underbygning (U)

DER MÅ IKKE ANVENDES SKRUEMASKINE TIL JUSTERING OG MONTERING

Billede 1, 2:

Maskinen udpakkes og efterses for evt. transportskader. Kontroller at alle dele er leveret.

Billede 3:

Det nødvendige værktøj, der skal anvendes.

Billede 4, 5:

Efterse størrelsen på indbygningshullet og at den tekniske installation ikke kommer i vejen. **(4a)** Ekstra høje ben kan bestilles (ekstra tilbehør).

Billede 6, 7:

Ved træbordplade skal dampspærren (metalpladen) monteres under bordpladen, helt ud til kanten. Silikonen lægges ved metallets ombukning. Ved stenbordplade skal dampspærren (metalpladen) ikke anvendes.

Billede 8, 9:

Ved montering op mod væg anvendes den specielle holder foroven. Sørg for at slangerne ikke kan komme i klemme, når maskinen sættes ind.

Billede 10:

Maskinens ben grovjusteres og maskinen sættes ind. Forbenene justeres forfra, bagbenene justeres med torx 20 skruen foran helt op mod bordpladen.

Billede 11:

Herefter skal dørfjedrene justeres, således at døren kan stå åben i ca. 45° vinkel. Justeringsskruerne (torx 20) skal justeres lige meget i begge sider.

Billede 12, 13:

Alt efter om maskinen skal placeres mod væg eller mellem 2 skabe fastgøres den som anvist.

Ved gennemgående sokkelforstykke gå til billede 21.

Billede 14:

Fodsparksbeslagene vendes korrekt alt afhængig af benenes højdejustering.

Billede 15:

Udløsertappen trykkes til siden og beslagene skubbes helt ind.

Billede 16, 17:

Fodsparket fastskrues og trækkes frem, så det flugter med køkkenets fodspark.

Billede 18:

Døren åbnes forsigtigt og højden på fodsparket markeres.

Billede 19:

Fodsparket afkortes til korrekt højde og afskæres ved en af de 3 riller på bagsiden.

Billede 20:

Fodsparket monteres igen og skruehullerne afdækkes med blindpropper.

Billede 21:

Ved gennemgående sokkel tilpasses denne i højden således at dørførpladen ikke går imod.

Billede 22:

Information om slange og gevindstørrelser.